TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN HOÀN KIẾM** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** ----------	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** ***Độc lập – Tự do – Hạnh phúc*** ----------

Bản án số: 06/2020/HSST
Ngày: 10.01.2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀN KIẾM – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: **Bà Đỗ Thị Hồng Hạnh**
Các hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Văn Hòa**
Bà Trần Thị Thanh Huyền

- *Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà:* Bà **Phan Lan Hương** - Thư ký Toà án nhân dân quận Hoàn Kiếm.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm:* **Bà Trần Thùy Linh**, Kiểm sát viên.

Ngày 10/01/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàn Kiếm xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 305/2019/HSST ngày 24/12/2019 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: **Đặng Trung H -** Giới tính: Nữ - Sinh năm: 2001; Tên gọi khác: Không; Nơi cư trú: số 193 N, quận L, Thành phố H; Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Không - Trình độ học vấn: 9/12; Họ tên cha: Đặng Thành Tr - sinh năm: 1958; Họ tên mẹ: Hoàng Kim O - sinh năm: 1962; Gia đình có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ ba; TATS: Không; Tạm giữ: 30/8/2019 - Tạm giam: 08/9/2019 - Số giam: 4090T1/M1; Hiện bị can đang tạm giam tại Trại tạm giam số I - Công an TP Hà Nội.*Có mặt tại phiên toà*.

2. Họ và tên: **Hoàng Phi L -** Giới tính: Nam - Sinh năm: 1998; Tên gọi khác: Không; Nơi ĐKHKTT: số 21 C, phường C, quận HK, Thành phố H; Chỗ ở: B, phường C, quận HK, Thành phố H
Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Không - Trình độ học vấn: 12/12; Họ tên cha: Hoàng Thái Th - Đã chết; Họ tên mẹ: Nguyễn Thị L- sinh năm: 1979; Gia đình có 02 anh em, bị can là con thứ nhất; TATS: Không; Tạm

giữ: 30/8/2019 - Tạm giam: 08/9/2019 - Số giam: 4094T1/4; Hiện bị can đang tạm giam tại Trại tạm giam số I - Công an TP Hà Nội. *Có mặt tại phiên toà.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 15 giờ 45 phút ngày 29/8/2019, tổ công tác Công an phường Trần Hưng Đạo làm nhiệm vụ trên địa bàn phát hiện Hoàng Phi L và Đặng Trung H đang dừng đỗ xe mô tô nhãn hiệu YMHTHAILAND màu đen, BKS : 89B1-521666 tại trước cửa nhà số 5 phố Q, phường T, quận HK, Thành phố H có biểu hiện nghi vấn nên tiến hành kiểm tra. Quá trình kiểm tra, H đã tự nguyện giao nộp trong lòng bàn tay phải đang cầm 01 hộp nhựa màu cam hình tròn đường kính 3cm bên trong có 01 túi nilông màu trắng (một mặt dán băng dính màu đen) kích thước khoảng 02x2.5cm chứa tinh thể màu trắng, H khai là ma túy "đá" đang cùng L mang đi bán kiếm lời bất chính. Tổ công tác đã đưa H, L cùng tang vật về trụ sở Công an phường T giải quyết. Tại trụ sở Công an phường, H tự nguyện lấy từ trong túi xách nhãn hiệu Chanel màu trắng đen giao nộp 01 túi nilông (một mặt dán băng dính màu đen) kích thước khoảng 02x2.5cm bên trong chứa tinh thể màu trắng và khai nhận là ma túy "đá" mục đích để sử dụng và có ai hỏi mua thì bán. Tổ công tác đã tiến hành thu giữ niêm phong tang vật theo quy định.Ngoài ra còn thu giữ của Đặng Trung H: 01 túi xách nhãn hiệu Chanel màu trắng đen kích thước 14x20cm và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy S7 Edge màu đen, số imei : 357224070347922 ; 357225070347929 ; sim số : 0357528702 phía sau có ốp nhựa màu đỏ. Tang vật thu giữ của Hoàng Phi L: xe máy nhãn hiệu YMHTHAILAND màu đen, BKS : 89B1-521666, số khung: H5L1AA621514, số máy : 152FMH621514 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO F7 màu xanh có ốp màu đen, đỏ, trắng, sim số : 0867815331.

Tại Bản giám định số 5647/KLGĐ-PC09 ngày 05/9/2019, của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an TP Hà Nội kết luận: Tinh thể màu trắng bên trong 01 túi nilông (01 mặt dán băng dính màu đen) để trong 01 hộp nhựa hình tròn màu da cam đường kính 03cm là ma túy loại Methamphetamine có khối lượng 0,654 gam; Tinh thể màu trắng bên trong 01 túi nilông (01 mặt dán băng dính màu đen) là ma túy loại Methamphetamine có khối lượng 0,206 gam.

Tại Cơ quan điều tra, Đặng Trung H và Hoàng Phi L khai nhận : Khoảng 9 giờ, ngày 29/8/2019, H1 là bạn xã hội sử dụng số điện thoại 0929021683 gọi điện thoại vào số điện thoại 0357528702 H hỏi mua 01 gam ma túy đá với giá 1.000.000 đồng, H

đồng ý. Để có ma túy H đã gọi điện cho Hoàng Phi L vào số điện thoại 0867815331 rủ L đi mua ma túy để bán cho khách, L đồng ý. Đến khoảng 15 giờ cùng ngày 29/8/2019, H gọi điện thoại cho Nguyễn Thị T (tức D) hỏi mua 01 túi ma túy đá với giá 750.000 đồng. Sau đó, L điều khiển xe máy chở H đến ngõ 93 N, phường P, quận B, Thành phố H gặp và mua ma túy của T. Mua xong, H và L tách trong gói ma túy trên ra 01 gói nilông và cất trong túi xách Chanel của H mục đích để sử dụng và nếu có ai hỏi mua thì sẽ bán, gói ma túy còn lại để trong 01 hộp nhựa màu cam, H cầm trên tay để mang đi bán cho H1. Khi cả hai đang đứng đợi H1 trước cửa nhà số 5 Q thì bị kiểm tra bắt giữ cùng tang vật như đã nêu trên.

Ngoài ra H và L còn khai cũng bằng phương thức như trên đã 2 lần cùng nhau bán ma túy, cụ thể: Lần thứ nhất : Khoảng chiều ngày 29/7/2019, H1 gọi điện thoại cho H hỏi mua 01 gam ma túy "đá" với giá 1.000.000 đồng. H đồng ý và gọi điện thoại rủ L đi mua ma túy bán cho khách, L đồng ý. L điều khiển xe máy chở H đến gặp T tại ngõ 93 N, phường P, quận B và mua 01 gam ma túy "đá" với giá 750.000 đồng rồi đi đến vỉa hè số 5 phố Q bán cho H1 với giá 1.000.000 đồng, thu lời 250.000 đồng. Lần thứ hai: Khoảng chiều ngày 10/8/2019, H1 gọi điện thoại cho H hỏi mua 01 gam ma túy đá với giá 1.000.000 đồng. Sau đó, L điều khiển xe máy chở H đến gặp T tại ngõ 93 N, phường P, quận B, Thành phố H và mua 01 gam ma túy đá với giá 750.000 đồng rồi đi đến vỉa hè số 5 phố Q bán cho H1 với giá 1.000.000 đồng. Số tiền thu lời cả hai cùng sử dụng chung.

Lời khai của Đặng Trung H và Hoàng Phi L phù hợp với nhau, phù hợp với kết quả thu giữ điện tín thư tín và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Đối với Nguyễn Thị T (tức D) là đối tượng bán ma túy cho H và L, cả hai khai nhà T ở địa chỉ ngõ 93 N, phường P, quận B, Thành phố H. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh tại Công an phường N cung cấp: không có ai là Nguyễn Thị T (tức D) sinh sống tại địa chỉ trên. Ông Nguyễn Đức P (sinh năm: 1944; ĐKHKTT: ngõ 93 N, phường P, quận B) khai: Ông P và vợ là bà Đào Thị Kh (sinh năm: 1945) đã ly hôn từ năm 1983. Nguyễn Thị T - sinh năm: 1983 (là con gái ông P và bà Kh) sống cùng mẹ tại quận C (không rõ địa chỉ). T không sống cùng ông P. Tài liệu điều tra chưa đủ căn cứ xác định Nguyễn Thị T bán ma túy cho H và L nên Cơ quan CSĐT - Công an quận Hoàn Kiếm đã ra Quyết định tách rút toàn bộ tài liệu liên quan đến đối tượng Nguyễn Thị T để tiếp tục điều tra, làm rõ.

Đối với đối tượng mua ma túy tên H1, do H và L không biết nhân thân. Tiến hành rút list số điện thoại liên quan không xác định được thông tin chủ thuê bao, nên Cơ quan điều tra không có điều kiện xác minh làm rõ.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu YMHTHAILAND màu đen, BKS : 89B1-521666, qua xác minh đứng tên đăng ký xe máy là anh Vũ Văn K (sinh năm: 1995 ; ĐKHKTT : H, huyện Â, tỉnh H). Anh K mua xe từ tháng 5/2017 sau đó bán lại xe cho Hoàng Phi L. L sử dụng xe làm phương tiện mua bán trái phép chất ma túy. Cơ quan điều tra đã chuyển chiếc xe máy trên theo hồ sơ vụ án để giải quyết theo quy định pháp luật.

Tại bản Cáo trạng số: 282/CT/VKS-HS ngày 09 tháng 12 năm 2019 của Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm – Thành phố Hà Nội đã truy tố Đặng Trung H và Hoàng Phi L về tội " Mua bán trái phép chất ma tuý" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà:

Các bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như trong quá trình điều tra và nội dung bản cáo trạng đã nêu. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận Hoàn Kiếm giữ quan điểm truy tố với Đặng Trung H và Hoàng Phi L như tội danh và điều luật đã viện dẫn tại bản Cáo trạng. Sau khi phân tích tính chất nguy hiểm do hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra, đánh giá mức độ phạm tội trong vụ án có đồng phạm, bị cáo H giữ vai trò chính nên phải bị xử phạt mức hình phạt cao hơn; xem xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ đã đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào Điều 38, Điều 58, điểm b khoản 2 Điều 251, điểm s khoản 1 Điều 51, Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), xử phạt bị cáo H mức án 8 năm – 8 năm 6 tháng tù giam, bị cáo L mức án từ 7 năm 6 tháng đến 8 năm tù giam. Tịch thu tiêu hủy số ma túy thu giữ của các bị cáo. Tịch thu tiêu hủy 01 BKS : 89B1-521666, 01 túi xách hiệu Channel mầu trắng đen kích thước khoảng 14 x 20 cm đã cũ và 02 (hai) sim điện thoại đã cũ. Tịch thu sung công 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy S7 Edge màu đen, số imei: 357224070347922 , 357225070347929 phía sau có ốp nhựa màu đỏ; 01 xe máy nhãn hiệu YMHTHAILAND màu đen, số khung: H5L1AA621514, số máy: 152FMH621514 và 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO F7 màu xanh có ốp màu đen, đỏ, trắng đều đã qua sử dụng do có liên quan đến hành vi phạm tội. Truy thu số tiền 500.000đ các bị cáo thu lời bất chính, mỗi bị cáo phải chịu 250.000đ. Các bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàn Kiếm, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về định tội và hình phạt: Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, được chứng minh bằng biên bản bắt người phạm tội quả tang, bằng vật chứng thu giữ của các bị cáo, qua giám định là ma túy loại Methamphetamine cùng các tài liệu khác trong hồ sơ vụ án đủ cơ sở kết luận: Khoảng chiều ngày 29/8/2019, Đặng Trung H và Hoàng Phi L đã bán 01 gam ma túy với giá 1.000.000 đồng cho đối tượng H1 tại trước vỉa hè số 5 phố Q, phường THĐ, quận H, Thành phố H thu lời bất chính 250.000 đồng.

Khoảng chiều ngày 10/8/2019, H và L tiếp tục bán 01 gam với giá 1.000.000 đồng cho đối tượng H1 tại vỉa hè số 5 phố Q thu lời bất chính 250.000 đồng. Đến 15 giờ 45 phút ngày 29/8/2019, tại trước cửa số nhà 09 N, phường L, quận H, Thành phố H, Đặng Trung H và Hoàng Phi L bị bắt quả tang cùng tang vật khi đang có hành vi cất giấu 0,86 gam ma túy loại Methamphetamine nhằm bán trái phép.

Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm quyền kiểm soát và quản lý độc quyền về chất ma túy của Nhà nước. Ma túy là chất gây nghiện làm huỷ hoại sức khoẻ con người, làm xói mòn đạo đức xã hội, ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội. Hành vi của các bị cáo đã tiếp tay cho những kẻ mua bán ma tuý và ma tuý cũng là nguyên nhân gây ra các tội phạm hình sự do đó phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn, cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục, răn đe đối với các bị cáo và đấu tranh phòng ngừa tội phạm.

Xét nhân thân của các bị cáo: bị cáo H và L đều phạm tội lần đầu, chưa có tiền án, tiền sự, thành khẩn nhận tội, ăn năn hối cải. Xét thấy các bị cáo đều có 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại Điều 51, Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017)

nên Hội đồng xét xử xem xét để giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho các bị cáo. Bị cáo H và L cùng nhau thực hiện hành vi phạm tội là đồng phạm giản đơn nên cần áp dụng hình phạt tương ứng với hành vi phạm tội của các bị cáo.

Đối với loại tội này, ngoài hình phạt chính, các bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật Hình sự năm 2015. Tuy nhiên, xét các bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, điều kiện kinh tế khó khăn do đó Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo H và L.

Đối với khoản tiền 500.000đ hai bị cáo thu lời bất chính từ 02 lần bán ma túy trước đó cần truy thu sung quỹ Nhà nước, mỗi bị cáo phải chịu 250.000đ.

Đối với Nguyễn Thị T (tức D) Cơ quan CSĐT - Công an quận Hoàn Kiếm đã ra Quyết định tách rút toàn bộ tài liệu liên quan để tiếp tục điều tra, làm rõ nên Hội đồng xét xử không xem xét. Đối với đối tượng mua ma túy tên H1, cơ quan điều tra không có điều kiện xác minh làm rõ nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[3]. Về xử lý vật chứng:

+ Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong có chữ ký của Đặng Trung H và giám định viên bên trong có 01 (một) hộp nhựa màu cam hình tròn đường kính khoảng 3cm bên trong có 01 (một) túi nilong một mặt dán băng dính màu đen kích thước khoảng 02x2,5cm chứa tinh thể màu trắng là ma túy loại Methamphetamine, tổng khối lượng: 0,654 gam Methamphetamine, PC09 trích mẫu 0,113 gam Methaphetamine, còn lại 0,541 gam Methaphetamine;

+ Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong có chữ ký của Đặng Trung H, giám định viên bên trong có 01 (một) túi nilong kích thước khoảng 02x2,5cm một mặt dán băng dính màu đen chứa ma túy loại Methaphetamine, tổng trọng lượng 0,206 gam Methaphetamine, PC09 trích mẫu 0,048 gam Methaphetamine, còn lại 0,158 gam Methaphetamine.

+ Tịch thu tiêu hủy 01 túi xách hiệu Channel mầu trắng đen kích thước khoảng 14 x 20 cm đã cũ thu giữ của Hiếu do có liên quan đến hành vi phạm tội.

+ Tịch thu tiêu hủy 02 (hai) sim điện thoại đã cũ thu giữ của các bị cáo do có liên quan đến hành vi phạm tội.

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy S7 Edge màu đen (mặt màn hình bị rạn nứt) đã cũ thu giữ của Hiếu có số imei trong máy: 357224070347922 ; 357225070347929. Chất lượng hiện trạng không rõ do bị cáo liên lạc để mua bán ma túy.

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO F7 màu xanh (mặt màn hình bị rạn nứt) đã cũ thu giữ của L có số imei trong máy: 869604032546098,869604032546680. Chất lượng hiện trạng không rõ do bị cáo liên lạc để mua bán ma túy.

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 (một) xe máy nhãn hiệu YMHTHAILAND màu sơn đen đã cũ, có số khung ; H5L1AA621514 biển kiểm soát 89B1 516.66 chất lượng hiện trạng không rõ thu giữ của L do có liên quan đến hành vi phạm tội.

[4] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[5] Về quyền kháng cáo: Các bị cáo có quyền kháng cáo Bản án theo quy định tại Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Từ những nhận định trên,

QUYẾT ĐỊNH

1.Tuyên bố: Bị cáo **Đặng Trung H** và **Hoàng Phi L** phạm tội: " Mua bán trái phép chất ma tuý".

2. Áp dụng điểm b, khoản 2, Điều 251; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 58 Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: **Đặng Trung H: 08 (tám) năm** tù giam về tội: " Mua bán trái phép chất ma tuý" . Thời hạn tù tính từ ngày 30/8/2019.

Xử phạt: **Hoàng Phi L: 08 (tám) năm** tù giam về tội: " Mua bán trái phép chất ma tuý" . Thời hạn tù tính từ ngày 30/8/2019.

Áp dụng Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự, tiếp tục tạm giam các bị cáo 45 ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo việc thi hành án.

Miễn phạt tiền đối với các bị cáo.

Truy thu sung quỹ Nhà nước số tiền 500.000đ các bị cáo L và H thu lời bất chính, mỗi bị cáo phải chịu 250.000đ (hai trăm năm mươi nghìn đồng).

3. *Về xử lý vật chứng*: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

+ Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong, các mép được dán kín có chữ ký của đương sự Đặng Trung H, giám định viên Lê Khắc Nam, cán bộ công an phường Phạm Quang Anh bên trong có 01 (một) hộp nhựa màu cam hình tròn đường kính khoảng 3cm bên trong có 01 (một) túi nilong một mặt dán băng dính màu đen

kích thước khoảng 02x2,5cm chứa tinh thể màu trắng là ma túy loại Methamphetamine, tổng khối lượng: 0,654 gam Methamphetamine, PC09 trích mẫu 0,113 gam Methaphetamine, còn lại 0,541 gam Methaphetamine.

+ Tịch thu tiêu hủy 01 (một) phong bì niêm phong, các mép dán kín có chữ ký của đương sự Đặng Trung H, giám định viên Lê Khắc Nam, cán bộ công an phường Phạm Quang Anh bên trong có 01 (một) túi nilong kích thước khoảng 02x2,5cm một mặt dán băng dính màu đen chứa ma túy loại Methaphetamine, tổng trọng lượng 0,206 gam Methaphetamine, PC09 trích mẫu 0,048 gam Methaphetamine, còn lại 0,158 gam Methaphetamine.

+ Tịch thu tiêu hủy 01 túi xách hiệu Channel mầu trắng đen kích thước khoảng 14 x 20 cm đã cũ.

+ Tịch thu tiêu hủy 02 (hai) sim điện thoại đã cũ.

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy S7 Edge màu đen (mặt màn hình bị rạn nứt) đã cũ có số imei trong máy: 357224070347922 ; 357225070347929. Tại thời điểm bàn giao không mở được máy để kiểm tra, chất lượng hiện trạng không rõ.

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO F7 màu xanh (mặt màn hình bị rạn nứt) đã cũ có số imei trong máy : 869604032546098,869604032546680. Tại thời điểm bàn giao không mở được máy để kiểm tra, chất lượng hiện trạng không rõ.

+ Tịch thu sung quỹ Nhà nước 01 (một) xe máy nhãn hiệu YMHTHAILAND màu sơn đen đã cũ, có số khung ; H5L1AA621514 chất lượng, hiện trạng không rõ, biển kiểm soát 89B1 516.66.

Các tang vật trên hiện đang thu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm - Thành phố Hà Nội theo Biên bản giao nhận tang vật, vật chứng ngày 30/12/2019 giữa Công an quận Hoàn Kiếm và Chi cục Thi hành án dân sự quận Hoàn Kiếm.

4. *Về án phí*:

Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Buộc các bị cáo H và L mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. *Về quyền kháng cáo*:

Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

***Nơi nhận**:*
- Bị cáo;
- VKSND Q.Hoàn Kiếm;
- Công an Q.Hoàn Kiếm;
- Thi hành án Q.Hoàn Kiếm;
- TAND.TP Hà Nội;
- VKSND TP.Hà Nội;
- Lưu hồ sơ.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà

Đỗ Thị Hồng Hạnh

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

HỘI THẨM NHÂN DÂN **THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

<u>Nơi nhận</u>:
- Bị cáo;
- VKSND Q.Hoàn Kiếm;
- Công an Q.Hoàn Kiếm;
- Thi hành án Q.Hoàn Kiếm;
- TAND.TP Hà Nội;
- VKSND TP.Hà Nội;
- Lưu hồ sơ.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà

Đỗ Thị Hồng Hạnh